

gorenje

SR

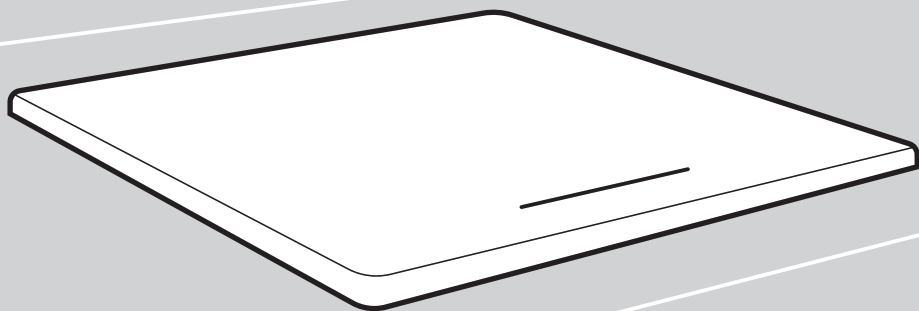
RS

BA

ME

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

Indukciona ploča za kuvanje



Zahvaljujemo vam na poverenju kojeg ste nam iskazali kupovinom našeg aparata.

Za lakšu upotrebu proizvoda priložili smo vam detaljna uputstva, koja će vam pomoći da se što brže upoznate sa svojim novim aparatom.

Najpre se uverite dali ste primili neoštećen aparat. Ukoliko otkrijete bilo kakvo transportno oštećenje, molimo vas da se obratite vašem prodavcu kod kog ste aparat kupili, ili područnom magacinu odakle je proizvod bio isporučen. Telefonski broj naći ćete na računu odnosno na otpremnici.

Uputstva za upotrebu aparata možete naći i na našem internetnom sajtu:

www.gorenje.com / < <http://www.gorenje.com> / >



INFORMACIJA!

Informacija, savet, ideja ili preporuka



UPOZORENJE!

Upozorenje za opasnost

Sadržaj

Mere predostrožnosti	4
Ostala važna bezbednosna upozorenja	7
Pre priključenja aparata	7
Opis uređaja	8
Tehnički podaci	8
Pre prve upotrebe	8
Ploča	9
Upravljanje pločom za kuvanje	12
Kontrolna tabla	12
Uključenje ugradne ploče za kuvanje	12
Uključenje ringle	13
Promena regulacija snage rada ringli	13
Naročito pojačana snaga rada - Power Boost	13
BEZBEDNOSNA BLOKADA ZA DECU / ZAKLJUČAVANJE	14
Vremenske funkcije	14
Isključivanje zone za kuvanje	15
Ograničenje trajanja rada	15
Indikator preostale toplote	15
Isključenje kompletne ploče za kuvanje	15
Automatsko isključenje	16
Čišćenje i održavanje	17
Tabela smetnji i grešaka u radu	18
Šumovi tokom indukcionog kuvanja	19
Ugradnja ugradne ploče za kuvanje	20
Postupak ugradnje	20
Ventilacioni otvori u donjem kuhinjskom elementu	21
Ugradnja u ravni sa radnom pločom	21
Postavljanje penaste zaptivke	24
Dijagram povezivanja	25
Povezivanje uređaja 60 cm	25
Priključni kabl	25
Povezivanje kabla za napajanje	26
Odlaganje	27

Mere predostrožnosti



VAŽNE BEZBEDNOSNE MERE – PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO I SAČUVAJTE GA ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Deca starija od osam godina, kao i lica smanjenih psiho-fizičkih ili mentalnih sposobnosti, odnosno lica bez potrebnih iskustava ili znanja, smeju koristiti ovaj aparat isključivo pod nadzorom lica zaduženih za njihovu bezbednost, koja će im pružiti i potrebnu pomoć i uputstva za rad aparata te ih upozoriti na opasnosti povezane s upotrebom aparata. Pazite da deca ne koriste aparat kao igračku. Deca neka također ne učestvuju u postupcima čišćenja aparata ili obavljanja radova na njegovom održavanju bez odgovarajućeg nadzora.

UPOZORENJE: sam aparat i dostupni elementi aparata mogu tokom rada jače da se ugreju. Izbegavajte dodir s grejnim elementima.

Mala deca (mlađa od osam godina) neka budu celo vreme pod nadzorom.

Nemojte da koristite paročištače ili perače pod pritiskom za čišćenje uređaja zbog toga što može doći do električnog udara.

Aparat nije namenjen upravljanju pomoću spoljnih programskih časovnika ili posebnih nadzornih sistema.

Način za iskopčavanje mora da bude inkorporiran u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima ožičenja.

Ukoliko je priključni kabl oštećen, sme ga zameniti isključivo proizvođač ili njegov ovlašćeni serviser, jer ćete jedino time sprečiti eventualne opasnosti odnosno povrede (samo za aparate opremljene priključnim kablom).

UPOZORENJE: Ukoliko se je staklena površina ploče za kuvanje raspukla, isključite aparat da sprečite opasnost električnog udara. Isključite sve prekidače ringli za kuvanje i odšrafite osigurač, odnosno iskopčajte glavni osigurač, tako da aparat u potpunosti izolujete iz električne instalacije.

UPOZORENJE: Kuvanje na masti ili ulju na ploči za kuvanje je jako opasno ako je ostavite bez nadzora, jer može uzrokovati požar. Nemojte nikad pokušavati pogasiti požar vodom nego iskopčajte aparat iz električne struje i pokrijte plamen poklopcem ili vlažnom krpom.

UPOZORENJE: Opasnost požara: na površini ploče za kuvanje nemojte držati nikakve predmete.

OPREZ: Proces kuvanja mora biti nadgledan. Kratkotrajni proces kuvanja mora biti stalno nadgledan.

UPOZORENJE: Aparat je namenjen isključivo za kuvanje. Nemojte ga koristiti u bilo kakve druge svrhe, npr. za zagrevanje prostorija.

UPOZORENJE: Koristite isključivo štitnike ploče za kuvanje koje je oblikovao proizvođač aparata za kuvanje, ili koje proizvođač u svojim uputstvima za upotrebu preporučuje kao primerene štitnike za ovaj aparat. Korišćenje neprimerenih štitnika ploče za kuvanje može dovesti do nesreće.

Na indukcionu ringlu za kuvanje nemojte stavljati nikakve metalne predmete, kao što su noževi, viljuške, kašike ili poklopci, jer se zbog delovanja indukcije mogu jače zagrejati

Nakon upotrebe isključite polje za kuvanje iz korisničkog interfejsa koristeći odgovarajuće elemente za upravljanje. Nemojte verovati isključivo sistemu detektora posude.

Aparat sme priključiti samo servisna služba ili ovlašćeno stručno lice. Nestručni zahvati i popravci aparata mogu dovesti do opasnosti od strujnog udara i ozbiljnih povreda, kao i do oštećenja na aparatu.

Ostala važna bezbednosna upozorenja

Aparat je namenjen upotrebi u domaćinstvu. Nemojte ga koristiti u bilo kakve druge svrhe, npr. za zagrevanje prostorija, sušenje životinja, hartije, tkanina ili bilja, jer u takvim slučajevima postoji opasnost oštećenja ili požara.

Aparat sme priključiti samo servisna služba ili ovlašćeno stručno lice. Nestručni zahvati i popravci aparata mogu dovesti do opasnosti od strujnog udara i ozbiljnih povreda, kao i do oštećenja na aparatu.

Pazite da priključni kablovi drugih električnih aparata koji su priključeni na utičnicu u blizini vašeg aparata ne dođu u dodir s vrućim ringlama za kuvanje.

Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni servisni tehničar kako bi se izbegle opasnosti.

Ukoliko se staklokeramička ploča za kuvanje koristi kao prostor za odlaganje predmeta, može na njoj doći do pojave ogrebotina ili drugih oštećenja. Nikada nemojte na ploči za kuvanje da zagrevate hranu u aluminijumskoj foliji ili plastičnim posudama. Folija ili posude mogu da se istope i da dovedu do požara ili oštećenja ploče za kuvanje.

Ispod uređaja nemojte da skladištite artikle osetljive na toplotu kao što su sredstva za čišćenje, deterdženti, sprejeve u boci i sl.

Do eventualne neusklađenosti nijansi boja različitih aparata ili sastavnih elemenata unutar jedne dizajn linije može da dođe iz različitih uzroka, kao što su npr. različiti uglovi pod kojima gledamo aparate, različite boje pozadine, materijali, kao i osvetljenje prostora.

Pre priključenja aparata



UPOZORENJE!

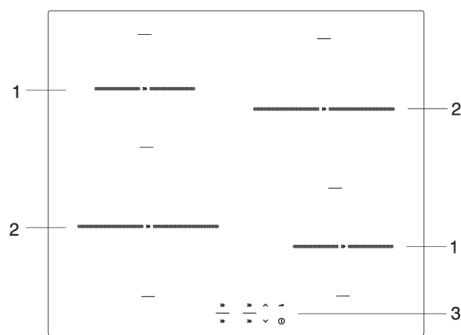
Pre priključenja aparata detaljno proučite uputstva za upotrebu. Otklanjanje kvarova, odnosno reklamacija koje su nastale zbog nepravilnog priključenja ili nepravilnog korišćenja aparata, nisu predmet garancije.

Opis uređaja



INFORMACIJA!

Funkcije i oprema uređaja zavise od konkretnog modela uređaja.



1. Indukciona ringla za kuvanje \varnothing 90 mm
2. Indukciona ringla za kuvanje \varnothing 130 mm
3. Modul za upravljanje pločom za kuvanje

Tehnički podaci

(ovisno o modelu)



- A. Serijski broj
- B. Kôd
- C. Tip
- D. Zaštitni znak
- E. Oznaka modela
- F. Tehnički podaci
- G. Znaci skladnosti

Načpna pločica sa osnovnim podacima o aparatu pričvršćena je na donjoj strani ploče za kuvanje. Podatke o tipu i modelu možete pročitati u garantnom listu.

Pre prve upotrebe

Staklokeramičku površinu očistite vlažnom krpom i malo sredstva za ručno pranje sudova. Nemojte koristiti agresivna sredstva, kao što su na primer gruba sredstva za čišćenje koja ostavljaju ogrebotine, sunđer i za sudove, ili sredstva za uklanjanje rđe ili mrlja..

Tokom prve upotrebe nastaje neprijatan vonj „po novom“, koji će vremenom nestati.

Ploča

Staklokeramička površina

- Ploča je otporna na temperaturne promene.
- Nemojte upotrebljavati puknutu ili polomljenu staklokeramičku ploču. Pad predmeta s oštrim ivicama na ploču može uzrokovati lomljenje ploče. Posledice mogu da budu vidljive odmah ili tek nakon nekog vremena.
- Ukoliko se pojavi bilo kakva vidljiva pukotina, smesta iskopčajte dovod električne energije u aparat.
- Pazite da ringle na ugradnoj ploči kao i dno posude uvek budu čisti i suvi, jer je time omogućeno dobro provođenje toplote, i površina za kuvanje neće se oštetiti. Na ringlu nemojte nikada stavljati praznu posudu.
- Ringla se može oštetiti ako na nju stavite praznu posudu. Pre nego što na ringlu stavite posudu, obrišite dno posude da bude potpuno suvo, jer je tako omogućeno dobro provođenje toplote.

Stepenovi snage kuvanja

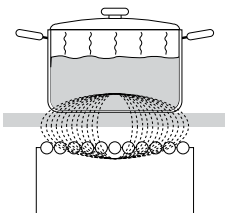
Snagu zagrevanja ringli za kuvanje možete da podesite na 10 različitih nivoa (u zavisnosti od modela). U tabeli su prikazani primeri upotrebe za pojedine nivoe snage.

Nivo snage kuvanja	Namena
0	isključeno, korišćenje preostale toplote
1 - 2	topljenje, podgrejavanje, održavanje toplote
3	polagano kuvanje, odmrzavanje i podgrejavanje
4 - 5	kuvanje, dinstanje
6	lagano pečenje i prženje manjih količina
7 - 8	pečenje i prženje većih količina, pohovanje
9	kuvanje do ključanja
P	Power Boost - privremeno povećanje snage. Za brzo postizanje ključanja.

Štednja energije

- Kod nabavke sudova vodite računa o tome da je na sudovima obično naveden prečnik gornjeg dela suda, odnosno poklopca, koji je često veći od prečnika dna.
- Jela s dugim vremenom kuvanja spremajte u loncu pod pritiskom (tzv. ekonom lonci). Pri tome pazite da u loncu pod pritiskom uvek bude dovoljno tečnosti, inače ako je na ringlu prazan lonac, može doći do pregrevanja i do oštećenja lonca i ringli za kuvanje.
- Po mogućnosti uvek koristite poklopce za šerpe i lonce ukoliko priprema hrane to omogućuje. Koristite sudove koji će po veličini biti primereni količini jela koju spremate. Priprema manje količine jela u velikom, delimično napunjenom sudu uzeće više energije no što je potrebno.

Funkcionisanje indukcione ringle za kuvanje



- Ploča za kuvanje opremljena je visoko efikasnim indukcionsim ringlama za kuvanje. Toplota nastaje neposredno na dnu posude, gde je i najpotrebnija, bez bilo kakvih gubitaka preko staklene keramičke površine. Tako je potrošnja energije osetno manja nego kod običnih grejača, koji deluju na principu sevanja.
- Staklokeramička ringla ne zagreva se direktno, nego samo preko povratne toplote, koju zrači šerpa. Ta toplota je nakon isključenja ringle naznačena sa „H“.

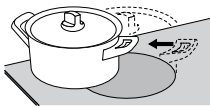
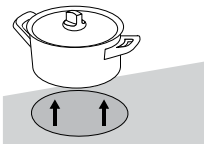
- Kod indukcijske ringle za kuvanje zagrevanje je omogućeno putem indukcijske bobine (navoja), ugrađene ispod staklokeramičke površine. Bobina uspostavlja magnetsko ringlu, zbog čega u dnu šerpe (koja može da se magnetizuje) nastaju strujni krugovi, koji je zagrevaju.


UPOZORENJE!

Ako se na vruću staklenu keramiku prospe šećer ili pokipe jako slatko jelo, odmah obrišite ploču odnosno odstranite šećer strugaljkom, bez obzira što je grejna zona (ringla) još vruća. Time ćete sprečiti eventualna oštećenja staklokeramičke površine.

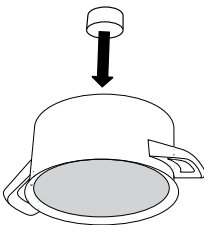
Još vruću staklokeramičku površinu nikad nemojte čistiti sredstvima za čišćenje jer može doći do oštećenja.

Prepoznavanje posude



- Čak i kad na grejnoj zoni nema šerpe, odnosno ako je na ringlu postavljena šerpa s prečnikom manjim od prečnika ringle, nema energetskih gubitaka.
- Ako je šerpa osetno manja od prečnika ringle, postoji mogućnost da je senzor šporeta neće prepoznati. Kad je ringla uključena, na indikatoru snage kuvanja izmehično pulsira znak  i izabrani stepen snage rada. Ako u narednih deset minuta na indukcionu ringlu zonu stavite odgovarajuću šerpu, ringla će je prepoznati i uključiti na izabranu snagu kuvanja. U trenutku kada maknete šerpu sa ringle, dovod energije se prekida.
- Ako na ringlu stavite manju šerpu ili lonac, kog ringla još uvek može prepoznati, za zagrevanje će biti upotrebljeno samo onoliko snage, koliko je potrebno obzirom na veličinu konkretne posude.

Sudovi za indukciju

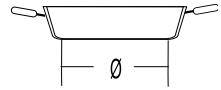
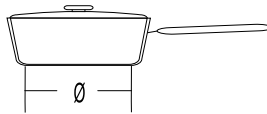


- Indukcijska ringla za kuvanje radiće besprekorno samo ako koristite odgovarajuće sudove.
 - Tokom kuvanja šerpa treba da bude na sredini ringle za kuvanje.
 - Odgovarajući sudovi su oni koji omogućuju indukciju, na primer šerpe i lonci od čelika, emajlirani čelični sudovi, ili sudovi iz čeličnih legura.
 - Neprimereni sudovi: sudovi iz legiranog čelika sa bakrenim ili aluminijumskim dnom, kao i stakleni sudovi nisu pogodni za indukciju.
 - Pokus magnetom: Manjim magnetom možete proveriti je li dno šerpe, odnosno tave moguće magnetizovati. Koristite samo sudove na kojima magnet ostane zalepljen na dnu.
- Ako koristite lonac pod pritiskom (pretis-lonac), imajte ga pod kontrolom dok ne postigne pravilan pritisak. Zona za kuvanje neka najpre radi na najvećem stepenu snage, a zatim prema uputstvima proizvođača lonca, odgovarajućim senzorom blagovremeno smanjite snagu rada.
 - Pazite da u loncu na pritisak uvek bude dovoljno tečnosti, inače ako je na ringli prazan lonac, može doći do pregrevavanja i do oštećenja lonca i ringle.

- Određene vrste sudova nemaju dno koje je u celosti feromagnetsko. U tom će se slučaju ugrejati samo magnetski deo, a ostali deo dna ostaće hladan.
- Prilikom upotrebe uvek se pridržavajte uputstava proizvođača.
- Ako želite postići dobre rezultate kuvanja, feromagnetsko područje na dnu šerpe treba da se podudara sa veličinom ringli za kuvanje. Ako ringla ne uspe da prepozna šerpu koju ste na nju stavili, pokušajte je premestiti na drugu ringlu sa manjim prečnikom.

Indukciona ringla za kuvanje	Minimalni prečnik dna šerpe
Levo pozadi, desno spreda	Ø 90 mm
Levo spreda, desno pozadi	Ø 130 mm

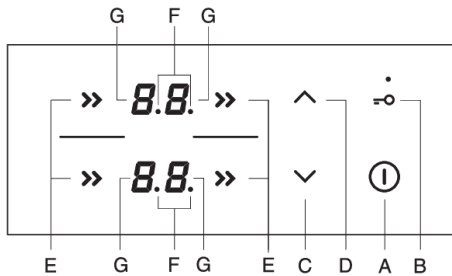
Dno šerpe treba da bude ravno.



Upravljanje pločom za kuvanje

Kontrolna tabla

(ovisno o modelu)



A Taster za uključivanje/isključivanje ploče za kuvanje

B Zaključavanje/bezbednosna blokada za decu

C Taster za smanjenje vrednosti podešene snage i vremenske funkcije

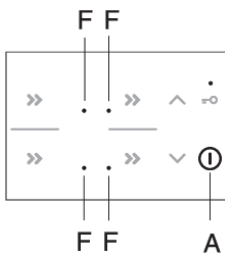
D Taster za povećanje vrednosti podešene snage i vremenske funkcije

E Taster za uključenje ringli za kuvanje

F Decimalna tačka koja označuje uključenu vremensku funkciju

G Indikator stepena snage

Uključenje ugradne ploče za kuvanje



Ugradnu ploču pokrećete u rad dodiranjem tastera za uključenje/isključenje, dugim 1 sekund. Začuje se zvučni signal, a na svim indikatorima ringli za kuvanje zasvetli decimalna tačka.



INFORMACIJA!

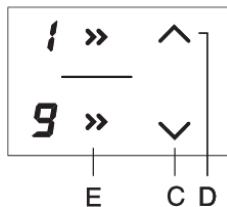
Ako u roku 10 sekundi ne uključite nijednu ringlu, kompletna ploča za kuvanje isključiće se.




INFORMACIJA!

Kod prvog uključjenja aparata na električnu mrežu, ili u slučaju prekida električnog napona, aparat je zaključan.

Uključenje ringle



Nakon uključenja ugradne ploče (u roku narednih 10 sekundi) uključite izabranu ringlu (E). Tasterima C ili D odaberite proizvoljnu podešenost te ringle. Ako najpre dodirnete taster C, snagu rada ste podesili na vrednost »9«. Ako najpre dodirnete taster D, ste snagu rada ste podesili na »1«.

Ako na izabranoj ringli nema stavljene šerpe, na pripadajućem indikatoru prikazivaće se izmenično izabran stepen snage kuvanja i simbol .

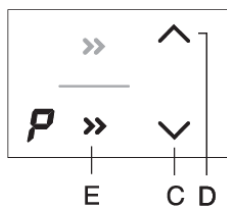
Promena regulacija snage rada ringli

Snagu kuvanja možete menjati bilo kada tako da odaberete pojedinu ringlu i promenite postojeću vrednost dodirujući pripadajuće tastere C ili D.

Ako želite brže podešavati odnosno menjati snagu rada, dodirnite taster C ili D i držite ga pritisnutog.

Naročito pojačana snaga rada - Power Boost

(ovisno o modelu)



Odaberite bilo koju ringlu. Dodirnite taster (C). Začuje se kratak zvučni signal, a na indikatoru se prikaže 9. Dodirnite taster D, i na indikatoru prikazaće se P. Ringla za kuvanje s povećanom snagom radi 10 minuta na maksimalnom stepenu snage, nakon čega se začuje zvučni signal i stepen snage prebaciće se na vrednost 9.

Isključenje funkcije pojačane snage »Power boost«

Daljnijim pritiskanjem na taster (C) možete snagu kuvanja smanjiti na traženi stepen.

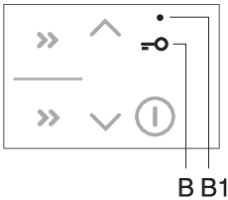


INFORMACIJA!

Ringla za kuvanje s povećanom snagom P ima veoma veliku snagu zagrevanja.

BEZBEDNOSNA BLOKADA ZA DECU / ZAKLJUČAVANJE

Na ploči za kuvanje možete aktivirati bezbednosnu blokadu, odnosno zaključavanje koje onemogućuje jednostavno uključenje aparata i promenu regulacija tokom njegovog rada.



Zaključavanje ugradne ploče

Dodirnite 1 sekund taster za zaključavanje / bezbednosnu blokadu za decu (B). Zaszvetli signalna lampica (B1). Ugradna ploča je sada zaključana.

Otključavanje ugradne ploče

Ugradnu ploču za kuvanje otključavate na isti način na koji ste je prethodno zaključali. Ploča za kuvanje mora da bude isključena. Dodirnite taster B i držite ga pritisnutog 1 sekund.

INFORMACIJA!

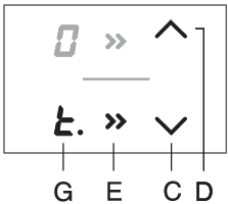
Funkciju zaključavanja možete aktivirati kada su ringle za kuvanje uključene, ili kada je ugradna ploča isključena.

Ako je ploča uključena, funkcija zaključavanja tastera zaključava sve tastere izuzev tastera za uključenje/isključenje ugradne ploče (A) i tastera za zaključavanje.

Ako je ugradna ploča isključena, funkcija zaključavanja tipki zaključaće sve izuzev tastera za zaključavanje.

Zaključavanje ugradne ploče uvek je aktivirano kod priključenja aparata na električnu mrežu, ili nakon prekida električne energije.

Vremenske funkcije



Ova funkcija omogućuje da za izabranu ringlu, koja već ima podešen stepen snage, odaberete vreme rada. Nakon isteka tog vremena ringla za kuvanje automatski se isključuje.

Vreme možete podesiti u rasponu od 1 do 99 minuta. Programski sat možete podesiti na svim ringlama na svim stepenima snage rada.

Uključenje programskog sata

Najpre odaberite pojedinu ringlu (E), a zatim tasterima (C) i (D) podesite snagu rada. Programski sat neće raditi ako je stepen snage rada postavljen na »0«. Ponovno dodirnite taster za izbor ringle (E), začuje se zvučni signal, a na indikatoru ringle za kuvanje (G) ispiše se »t.« s decimalnom tačkom. Preostalo vreme prikaže se na suprotnom indikatoru ringle.

- Dodirom tastera (C) ili (D) podesite vreme u rasponu od 1 do 99 minuta.
- Kada ste podesili vrednost započinje odbrojavanje vremena. Ako tastere (C) i (D) dodirnete istovremeno, postavite vreme na 0, odnosno isključiti. Ako taster (C) ili (D) držite pritisnut duže vreme, brzina promene vrednosti se povećava.
- Prikaz vremena ugasi se nakon nekoliko sekunda, a pokraj indikatora snage svetli decimalna tačka.

- Nakon isteka podešenog vremena rada začuje se zvučni signal, i ringla se isključi. Alarm isključite dodirrom proizvoljnog tastera, odnosno pričekajte da se nakon 2 minuta isključi sam.

Promena podešenog vremena kuvanja

- Vreme kuvanja možete menjati u bilo kom momentu tokom rada aparata.
- Dvaput pritisnite na taster željene ringle.
- Dodirrom tastera (C) ili (D) podesite novo vreme kuvanja.

Pogled preostalog vremena kuvanja

Ako imate aktiviranih više vremenskih regulacija, preostalo vreme kuvanja možete dozvati dvostrukim dodirrom na taster (E).

Isključivanje zone za kuvanje

Pojedinu ringlu (E) isključite tako da pripadajućim tasterom (C) dovedete njenu vrednost na "0". Za brzo isključenje ringle istovremeno dodirnite pripadajuće tastere (C) i (D). Začuje se kratak pisak, a na indikatoru će da stoji znak "0".

INFORMACIJA!

Ako je snaga rada svih ringli podešena na stepen "0", ugradna ploča nakon nekoliko sekundi isključiće se automatski.

Ograničenje trajanja rada

Zbog bezbednosti ploča za kuvanje je u radu opremljena napravom za ograničavanje trajanja rada za svaku ringlu posebno. Trajanje rada određeno je prema poslednjem podešenom stepenu snage kuvanja. Ako stepen snage kuvanja duže vreme ne promenite, nakon isteka određenog vremena ringla će automatski da se isključi.

Nivo snage kuvanja	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Maksimalno vreme rada u satima	10	10	10	10	10	10	10	10	3

* Nakon isteka 10 minuta stepen snage automatski se smanjuje na 9, a zatim se nakon 1,5 sati ringla isključuje.

Indikator preostale toplote

Staklokeramička ploča opremljena je i indikatorom preostale toplote H. Ringla za kuvanje se, naime, ne zagreva direktno, nego preko povratne toplote koju seva posuda. Sve dok nakon isključenja svetli znak "H", preostalu toplotu možete koristiti za održavanje temperature jela ili za odmrzavanje. Kad znak "H" nestane, ringla za kuvanje još uvek može da bude vruća. Budite oprezni jer postoji opasnost opekotina!

Isključenje kompletne ploče za kuvanje

Ploču za kuvanje možete da isključite u bilo kom trenutku dodirrom tastera za uključivanje/ isključivanje.

Automatsko isključenje

Kada su tokom kuvanja tasteri aktivirani predugo (prosuta tečnost ili neki predmet stavljen preko senzorskih tastera) nakon 10 sekundi isključe se sve ringle. Na svim indikatorima trepće znak – i javlja se zvučni signal. Zvučni signal se isključi kada odstranite predmet odnosno obrišete prosutu tečnost.

Čišćenje i održavanje

Ohladenu staklokeramičku površinu očistite nakon svake upotrebe, jer se inače kod svake sledeće upotrebe i najmanja nečistoća zagori na vruću površinu.

Za redovito održavanje staklokeramičke površine koristite specijalna sredstva za negu, koja na njoj naprave zaštitni sloj, i štite je od prljavštine.

Pre svake upotrebe, sa staklokeramičke površine i s dna posude obrišite prašinu i eventualnu drugu prljavštinu, koja bi mogla ogrepsti površinu.

INFORMACIJA!

Pazite: čeličnom vunom, grubim delom sundera i abrazionim prašcima grebete po površini. Također je oštetite korišćenjem agresivnih sprejeva i neprimerenih tečnih sredstava za čišćenje.

Štampane oznake mogu da izblede zbog upotrebe agresivnih sredstava za čišćenje ili grubih, odnosno oštećenih donjih delova posude.

Manju prljavštinu odstranite vlažnom mekom krpom, a površinu zatim obrišete da bude suva.

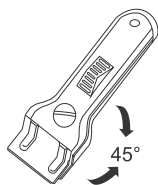
Mrlje od vode odstranite blagim rastvorom sirćeta, kojim ne smete brisati okvir (neki modeli), je može izgubiti svoj sjaj. Ne smete upotrebljavati agresivne sprejeve i sredstva za uklanjanje kamenca.

Veću nečistoću odstranite specijalnim sredstvima za čišćenje staklokeramičke površine. Pri tome sledite uputstva proizvođača. Pazite da sredstvo za čišćenje nakon upotrebe temeljito odstranite, inače bi ostaci sredstva prilikom zagrevavanja mogli oštetiti staklokeramičku površinu.

Tvr dokornu i zagorelu prljavštinu odstranite strugalicom. Budite oprezni u rukovanju strugalicom, da se ne povredite!

INFORMACIJA!

Strugač nije uključen u opremu uređaja.



INFORMACIJA!

Strugalicu koristite samo u slučajevima kad prljavštinu ne možete odstraniti mokrom krpom ili specijalnim sredstvima za čišćenje staklokeramičke površine.

Strugalicu držite pod pravilnim uglom (45° do 60°). Laganim pritiskom kližite po staklu preko štampanih oznaka i uklonite prljavštinu. Pazite, da plastična drška strugalicu (kod određenih modela) ne dođe u dodir s vrućom površinom za kuvanje.

INFORMACIJA!

Strugalicu nemojte naslanjati pravougaono na ploču, i njenim vrškom nemojte strugati po površini stakla.

Šećer i hrana koja sadrži šećer, može trajno oštetiti staklokeramičku površinu, zato je potrebno šećer i slatka jela smesta ostrugati strugalicom sa staklokeramičke površine, iako je štednjak još uvek vruć.

Tabela smetnji i grešaka u radu

Tokom trajanja garancije isključivo servisni centar ovlašćen od strane proizvođača može da obavlja bilo kakve popravke.

Pre obavljanja bilo kakvih popravki pobrinite se da uređaj nije povezan na mrežno napajanje (uklonite osigurač ili iskopčajte utikač iz zidne utičnice).

Bilo koji vid neovlašćenih popravki uređaja može da dovede do električnog udara i kratkog spoja; stoga, nemojte obavljati popravke. Takve poslove mora da obavlja stručno lice ili serviser.

U slučaju manjih problema u radu uređaja, pročitajte ovaj priručnik kako biste se уверili da li ste u stanju da samostalno otklonite dati problem.

Ukoliko uređaj usled nepravilnog korišćenja ili rukovanja ne funkcioniše ispravno ili ne funkcioniše uopšte, izlazak serviseru na teren neće biti besplatan, čak i tokom trajanja garantnog roka.

Sačuvajte uputstva za buduću upotrebu i prosledite ih narednim vlasnicima ili korisnicima uređaja.

Sledi par saveta o ispravljanju nekih uobičajenih problema.

Problem	Uzrok
Kućni osigurač češće izbacuje.	Pozovite servisnu službu.
Neprekidan zvučni signal i prikaz –	Prosuta voda odnosno tečnost preko površine senzora, ili je predmet stavljen preko površine senzora. Obrišite površinu senzora.
Prikaz "C"	Došlo je do pregrevanja ringli. Pričekajte da se ugradna ploča za kuvanje ohladi.
Prikaz "r"	Upozorava vas da traženu snagu kuvanja ne možete birati, jer imate aktivirano ograničenje maksimalne ukupne snage celokupne ugradne ploče.
Prikaz "F"	Upozorava vas da je došlo do smetnje u radu.

Ukoliko su problemi i dalje prisutni uprkos obavljanju goreopisanih radnji, obratite se ovlašćenom serviseru. Popravka ili reklamacioni zahtev koji nastanu usled nepravilnog povezivanja ili korišćenja uređaja neće biti pokriveni garancijom. U tom slučaju, korisnik će morati da plati troškove popravke.

UPOZORENJE!

Pre početka bilo kakvih popravaka obavezno iskopčajte aparat iz električne instalacije, i to tako da izvučete priključni kabel iz utičnice ili izvadite osigurač.

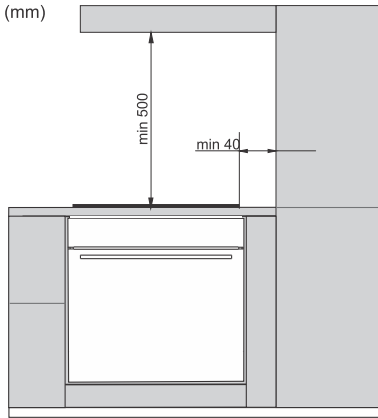
Šumovi tokom indukcionog kuvanja

Šumovi i zvukovi	Uzrok	Rešenje
Indukciono uslovljeni šumovi tokom rada	Indukciona tehnologija bazira se na značajkama određenih metala pod uticajem elektromagnetskih talasa. Pri tome nastaju takozvana vrtložna strujanja koja molekule prisiljavaju na njihanja. Ta se njihanja (vibracije) pretvaraju u toplotu, što opet, ovisno o vrsti metala, može uzrokovati tihe šumove.	To su normalni šumovi koji ne ukazuju na bilo kakvu grešku ili kvar u radu aparata.
Zujanje kao u transformatoru	Pojavljuje se kod kuvanja na visokom stepenu snage. Uzrok za to leži u velikoj količini energije koja se prenosi sa ploče za kuvanje na posudu.	Ovaj šum nestaje ili se smanji kad smanjite stepen snage rada.
Vibriranje i pucketanje šerpi za kuvanje	Takvi šumovi pojavljuju se kod one vrste sudova koji su izrađeni iz više slojeva raznovrsnog materijala.	Šum nastaje zbog vibracija na spojenim površinama pojedinih slojeva različitih materijala. Taj šum ovisi o posudi, a može da se menja i obzirom na količinu i vrstu namirnica koje se kuvaju.
Šum ventilatora	Za pravilan rad indukcione elektronike uređaj mora da radi na kontrolisanoj temperaturi. Zbog toga je ploča za kuvanje opremljena ventilatorom koji hladi elektroniku u zavisnosti od registrovane temperature.	Ventilator može nastaviti da radi i nakon što ste isključili ploču za kuvanje, ukoliko je detektirana temperatura i dalje previsoka.

Ugradnja ugradne ploče za kuvanje

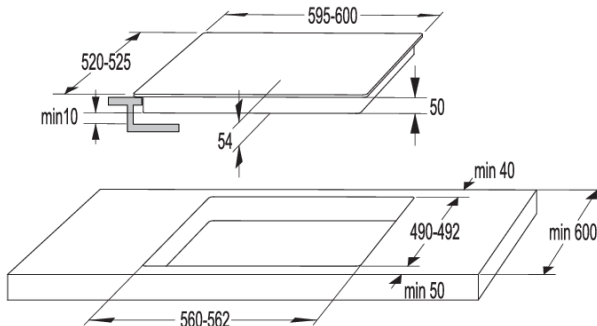
Postupak ugradnje

- Kuhinjska radna ploča mora da bude u potpunosti ravna.
- Izrezane površine odgovarajuće zaštitite.
- Štednjak priključite na električnu (vidi uputstvo za priključenje štednjaka na električnu mrežu).
- Štednjak umetnite u izrezani otvor.



- Samo stručnom licu dozvoljeno je ugraditi aparat kuhinjski element i priključiti ga na električni napon.
- Furnir, odnosno obloge ugradnog kuhinjskog elementa moraju biti obrađene toplotno postojanim tutkalom (100°C), inače se zbog slabije temperaturne otpornosti mogu deformisati.
- Korišćenje ukrasnih letava iz masivnog drveta na radnim pločama iza ugradbene ploče dozvoljeno je ako minimalni razmak ostane takav, kao što je to označeno na slikama za ugradnju.
- Ploča za kuvanje prikladna je za ugradnju u radnu ploču nad kuhinjskim elementom širine 600 mm i veću.

- Viseći kuhinjski elementi nad pločom za kuvanje moraju biti postavljeni na takvu visinu da ne ometaju radne postupke.
- Razmak između površine za kuvanje i kuhinjskog aspiratora mora da bude najmanje toliko velik, koliko je navedeno u uputstvima za montažu kuhinjskog aspiratora. Najmanja udaljenost je 500 mm.
- Najmanji razmak između ivice aparata i susednog visokog kuhinjskog elementa je 40 mm.
- Korišćenje ukrasnih letava iz masivnog drveta na radnim pločama iza ugradbene ploče dozvoljeno je ako minimalni razmak ostane takav, kao što je to označeno na slikama za ugradnju.
- Najmanji razmak između ugradne ploče štednjaka i zadnje stenke, označena je na slici za ugradnju.

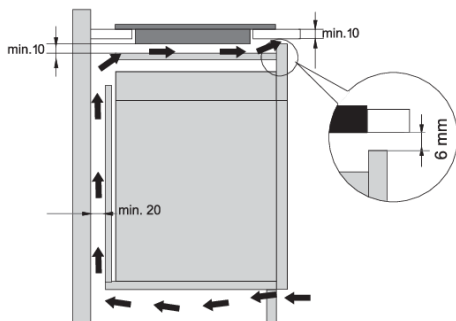


Ventilacioni otvori u donjem kuhinjskom elementu



INFORMACIJA!

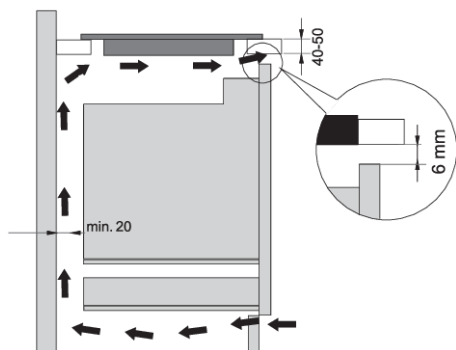
Za normalan rad elektronike na indukcionoj ploči za kuvanje treba obezbediti dovoljno kruženje vazduha.



Donji element sa fiokom

- Na poledini kuhinjskog elementa mora obavezno da bude izrezan otvor minimalne visine 140 mm, po celokupnoj širini elementa. Takođe, na prednjoj strani mora da bude urađen najmanje 6 mm otvor po celoj širini elementa.
- Ispod ploče za kuvanje po celoj dužini treba da bude ugrađena horizontalna pregrada, koja mora da bude odmaknuta od donje ivice barem 10 mm. Sa zadnje strane treba omogućiti odgovarajuću ventilaciju.

- Ploča za kuvanje poseduje ventilator sa donje strane. Ukoliko se ispod kuhinjskog elementa nalazi fioka, nemojte da je koristite za skladištenje sitnih predmeta ili papira zbog toga što oni mogu da budu usisani u ventilator i da na taj način prouzrokuju oštećenja ventilatora i sistema za hlađenje. Pored toga, nemojte da koristite fioku za skladištenje aluminijumske folije ili zapaljivih supstanci ili tečnosti (kao što su sprejevi). Držite takve supstance podalje od ploče za kuvanje. Opasnost od eksplozije!
- Između sadržaja fioke i ulaznih otvora ventilatora treba da bude najmanje 20 mm razmaka.

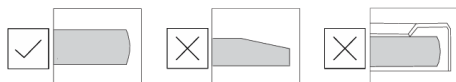


Donji element sa rernom

- Ugradnja rerne ispod indukcionne ploče je moguća za tipove rerni sa ventilatorom za hlađenje.
- Pre ugradnje rerne potrebno je ukloniti zadnji zid kuhinjskog elementa u području otvora za ugradnju.
- Osim toga, na prednjoj strani, duž cele širine elementa, treba da postoji otvor od najmanje 6 mm.
- U slučaju ugradnje ostalih aparata ispod indukcijske ploče za kuvanje ne možemo da garantujemo njihov pravilan rad.

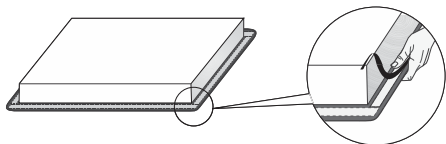
Ugradnja u ravni sa radnom pločom

Za ugradnju aparata u radni pult u istoj ravnini, tzv. 'flush mount' podesni su aparati koji nemaju brušene ivice i ukrasne okvire.

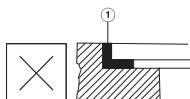
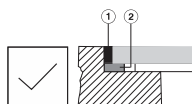


Ugradnja uređaja

Aparat sme da se ugrađuje samo u temperaturno otporan i vodo otporan pult, kao što su to na primer pulti od prirodnog kamena (mramor, granit), ili od masivnog drveta (ivice uz linije izreza treba da budu zaptivene). Kod ugradnje u pult izrađen od keramike, drva ili stakla koristite drveni potporni okvir. Okvir nije priložen ka aparatu. Ugradnja u pulte izrađene od drugih materijala dozvoljena je samo nakon savetovanja s proizvođačem radnog pulta i sa njegovom dozvolom. Unutrašnja dimenzija osnovne jedinice treba da bude najmanje toliko velika koliko je i unutrašnji izrez namenjen aparatu. Time ćete omogućiti jednostavno vađenje aparata iz pulta. Na donju ivicu stakla aparata zalepите zaptivnu traku.



Prvo provucite kabl za napajanje kroz otvor. Postavite uređaj preko sredine otvora. Povežite uređaj na mrežno napajanje (pročitajte uputstva za povezivanje uređaja). Pre zaptivanja uređaja proverite njegov rad. Obavite zaptivanje otvora između uređaja i kuhinjske radne ploče pomoću silikonske zaptivke. Silikonska zaptivka koja se koristi mora da bude otporna na toplotu (barem do 160 °C). Izravnajte silikonsku zaptivku pomoću odgovarajućeg alata. Pratite uputstva za korišćenje izabrane silikonske zaptivke. Nemojte da uključujete uređaj dok se silikonska zaptivka u potpunosti ne osuši.



1. Silikonski kit
2. Zaptivna traka

UPOZORENJE!

Kod radnih pultova od prirodnog kamena budite naročito oprezni na mere za ugradnju. Za izbor silikonskog kita posavetujte se s proizvođačem koji će vam pravilno savetovati obzirom na materijal od kog je pult izrađen. Korišćenje neprikladnih silikonskih kitova može uzrokovati trajne promene boje na delovima.

Uklanjanje ugrađenog uređaja

Vađenje ugrađenog aparata: Isključite aparat iz električne instalacije. Sa oboda odstranite silikonski zaptivač koristeći prikladan alat. Aparat izvadite gurajući ga prema gore sa donje strane.

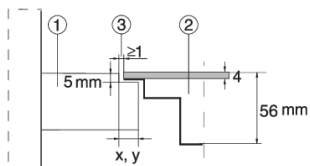
UPOZORENJE!

Nemojte pokušavati vaditi aparat sa gornje strane pulta!

UPOZORENJE!

Servisno odeljenje odgovara isključivo za popravku i servis ugradne ploče. Za ponovnu ugradnju (izravanu s ravninom radne površine) ugradne ploče posavetujte se sa svojim specijalizovanim prodavcem kuhinjske opreme.

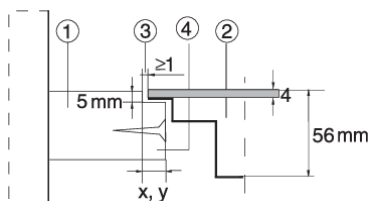
Pult od prirodnog kamena



1. Pult
2. Uređaj
3. Otvor

Veličina otvora prilagođava se obzirom na tolerancije staklokeramičke ploče i izreza u pultu (min 2 mm).

Keramički, drveni, ili stakleni pult



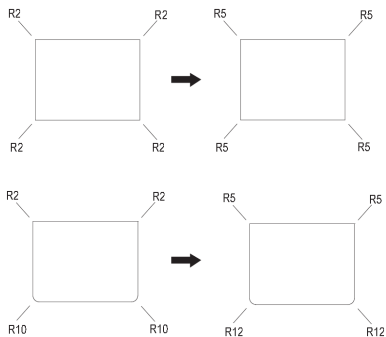
1. Pult
2. Uređaj
3. Otvor
4. Drveni okvir debljine 16 mm

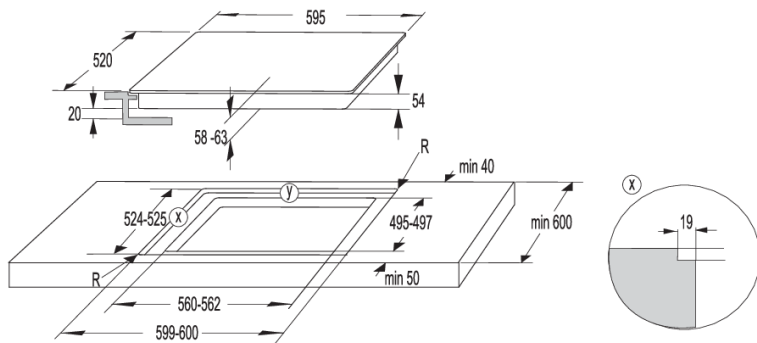
Veličina otvora prilagođava se obzirom na tolerancije staklokeramičke ploče i izreza u pultu (min. 2 mm). Drveni okvir stavljamo 5,5 mm ispod gornje ivice pulta (pogledati sliku).

Kod izreza treba uzeti u obzir radijuse ivica stakla (R10, R2).

STAKLO

IZREZ





⚠ UPOZORENJE!

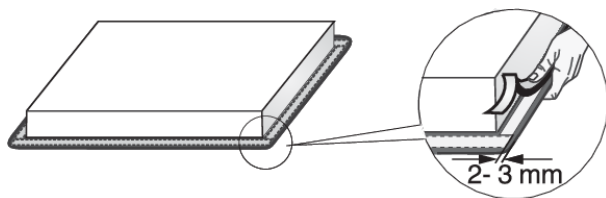
Ukoliko je rena postavljena ispod ploče za kuvanje ugrađene u ravni sa radnom pločom, debljina kuhinjske radne ploče mora da bude barem 45 mm.

Postavljanje penaste zaptivke

💡 INFORMACIJA!

Pojedini uređaji se isporučuju sa fabrički postavljenom zaptivkom!

Pre ugradnje aparata u kuhinjski pult, na donju stranu staklokeramičke (staklene) ploče za kuvanje treba zalepiti gumeni zaptivač koji je priložena aparatu. Sa zaptivača najpre treba skinuti zaštitnu foliju; Zaptivač treba nalepiti na donju stranu stakla (2-3 mm od ivice). Zaptivač treba da bude zalepljen po kompletnoj ivici stakla, a na uglovima ne sme da se prekriva. Prilikom postavljanja zaptivača naročitu pažnju obratite tome da staklo ne dođe u dodir s kakvim oštrim predmetom.

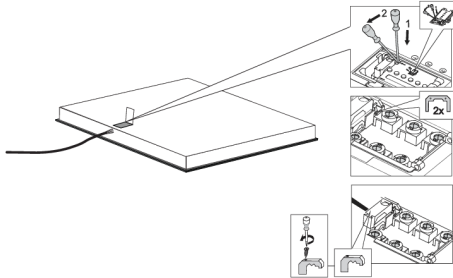


⚠ UPOZORENJE!

Ugradnja aparata bez zaptivača nije dozvoljena!

Dijagram povezivanja

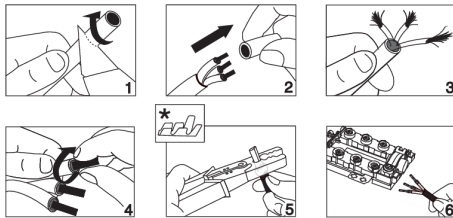
Povezivanje uređaja 60 cm



1. Proverite napon. Pre povezivanja uređaja proverite da li napon naznačen na pločici odgovara naponu vaše konkretne mreže. Napon vaše mreže (220–240 V između L i N) treba da proveriti stručno lice pomoću odgovarajućeg mernog uređaja.
2. Otvorite poklopac priključne kutije.
3. Povežite žice u skladu sa tipom uređaja.
4. Vezni mostovi se nalaze na priključku.

Priključni kabl

(uređaj bez kabla za napajanje)



- Sledeće je moguće koristiti za povezivanje: PVC izolovani priključni kablovi tipa H05 VV-F ili H05V2V2-F sa žuto-zelenim zaštitnim vodičem, ili neki drugi jednako vredni ili bolji kablovi.
- Spoljni prečnik kabla treba da bude najmanje 8,0 mm².
- Priključni kabl treba da bude sproveden kroz napravu za rasterećenje koja štiti kabl od izvlačenja.

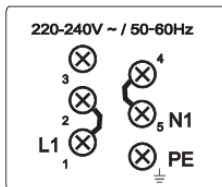
* Kablovski završeci nisu priloženi



INFORMACIJA!

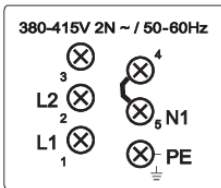
Preporučujemo korišćenje kablovskih završetaka.

Dijagram povezivanja



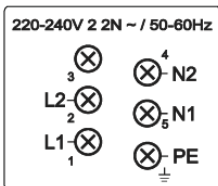
Jednofazni priključak (32 A)

- Jednofazni priključak (1 1N, 220–240 V~ /50–60 Hz):
 - Napon između linijskog i neutralnog provodnika je 220–240 V~. Ugradite vezni most između priključaka 1 i 2, kao i između priključaka 4 i 5.
 - Kolo treba da bude opremljeno osiguračem od najmanje 32 A. Površina poprečnog preseka jezgra kabla za napajanje treba da bude najmanje 4 mm².



2-fazni priključak (16 A)

- 2 faze, 1 neutralni provodnik (2 1N, 380–415 V~ /50–60 Hz):
 - Napon između linijskog i neutralnog provodnika je 220–240 V~.; napon između vodova je 380–415 V~. Ugradite vezni most između priključaka 4 i 5. Kolo treba da bude opremljeno sa najmanje dva osigurača od najmanje 16 A svaki. Površina poprečnog preseka jezgra kablja za napajanje treba da bude najmanje 1,5 mm².



- 2 faze, 2 neutralna provodnika 2 2N, 220–240 V 2 2N ~ /50–60Hz):
 - Napon među fazama i neutralnim vodičem je 220-240 V~.
 - Kolo treba da bude opremljeno sa najmanje dva osigurača od najmanje 16 A svaki. Površina poprečnog preseka jezgra kablja za napajanje treba da bude najmanje 1,5 mm².

Povezivanje kablja za napajanje

(uređaj sa kablom za napajanje)

- Uređaj mora da bude direktno spojen žicom na električnu mrežu.
- Uređaji za isključenje iz električne mreže moraju da budu u skladu sa relevantnim propisima.
- Ne produžujte kabl za napajanje i ne provlačite ga preko oštih ivica.
- Ako je uređaj instaliran iznad rerne, vodite računa da kabl za napajanje nikada nije u kontaktu s vrućim delovima rerne.

Jednofazni priključak	Dvofazni priključak		
<p>1 x 32 A 220-240 V 50-60 Hz</p> <p>A</p>	<p>2N 2 x 16 A 380-415 V 50-60 Hz</p> <p>B</p>	<p>2 2N 2 x 16 A 220-240 V 50-60 Hz</p> <p>C</p>	<p>L, L1 = braon L2 = crna N, N1 = siva ⊕ = žuta i zelena</p>

Jednofazni priključak	Dvofazni priključak	
<p>Povežite uređaj kao što je prikazano na dijagramu A. Ako vaša strujna mreža ne dozvoljava osigurač od 32 A, potrebno je smanjiti ili ograničiti snagu uređaja u skladu s tim. Pogledajte poglavlje Korisnička podešavanja.</p>	<p>Ako vaša električna mreža ima 2 linijska provodnika i 1 neutralni provodnik, priključite uređaj kao što je prikazano na dijagramu B.</p>	<p>Ako vaša električna mreža ima 2 linijska provodnika i 2 neutralna provodnika, priključite uređaj kao što je prikazano na dijagramu C. samo za NL!</p>

Odlaganje



Za ambalažu proizvoda koristimo materijale prijazne do okoline, koji mogu bez opasnosti za životnu sredinu ponovno da se prerađuju (recikliraju), deponuju, ili unište. U tu su svrhu ambalažni materijali odgovarajuće i označeni.

Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se tim proizvodom ne sme rukovati kao sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Umesto toga treba biti uručen prikladnim zbirnim mestima za recikliranje elektroničkih i električnih aparata.

Ispravnim načinom **uklanjanja** ovog proizvoda pomoći ćete u sprečavanju eventualnih negativnih posledica i uticaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi mogle da se pojave u slučaju neispravnog uklanjanja proizvoda. Za detaljnije informacije o uklanjanju i preradi aparata obratite se nadležnoj gradskoj službi za sakupljanje otpada, komunalnoj službi, ili radnji u kojoj ste aparat nabavili.

Pridržavamo pravo do eventualnih promena i grešaka u uputstvima za upotrebu.

gorenje



718034-a3

